

ANEXA B. DESCRIEREA PROIECTULUI/ ANNEX B. PROJECT DESCRIPTION

FORMULAR DE APLICARE/ APPLICATION FORM/ ФОРМА ЗАЯВКИ

/pentru oportunitățile de finanțare ale fondului PIN – SOS Ukraine
for funding opportunities of PIN Fund – SOS Ukraine/ Для на получение
финансирования от PIN Фонда - SOS Украина

Numele organizației dvs/ Title of your organization/ Название вашей организации	Ro: Eng: Ru:
Datele de contact ale persoanei responsabile Contact details of focal point/ Контактная информация ответственного лица	Numele complet +373 (0 @
Pagina web activă a organizației (link) Relevant webpage (link)/ Активная веб-страница организации (ссылка)	
Suma grantului solicitată/ Requested grant lumpsum/Сумма запрашиваемого гранта	MDL / EUR
DESCRIEREA PROIECTULUI / PROJECT DESCRIPTION/ ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	
Denumirea proiectului Project Title Название проекта	
Numărul lotului/ Lot number/ Номер лота	
Geografia proiectului Regiune, raion, comunități Project geography (region, district, settlements) География проекта (регион, район, населенные пункты)	
Scopul proiectului: modul în care proiectul rezolvă problema identificată Project goal: how the project solves the identified problem Цель проекта: как проект решает выявленную проблему	
Descrierea generală a proiectului, inclusiv contextul, principalele activități și rezultate Basic description of the project incl context, core outcomes and activities Основное описание проекта, включая контекст, основные результаты и мероприятия	
Descrierea nevoilor persoanelor țintă și numărul de beneficiari unici Description of the needs of target people & number of unique beneficiaries Описание потребностей целевых групп населения и количество уникальных бенефициаров	

Abordarea selectării beneficiarilor, dacă este cazul Beneficiary selection approach if relevant Подход к выбору бенефициаров, если это уместно		
Indicatori de progres al proiectului Specific / objectiveIndicators Конкретные/целевые показатели		
Abordarea diseminării informațiilor despre proiect în comunitate Approaches to share the information of project to the network/ community Подходы к распространению информации о проекте в сети/сообществе		
Perioada de implementare Oferiți o descriere calendaristică a etapelor proiectului, inclusiv timpul necesar pentru pregătire Timeline of the project: please provide details according to each stage – preparation etc Сроки реализации проекта: пожалуйста, укажите детали по каждому этапу - подготовка и т.д.		
Alegeți sectoarele de activitate Select your sectors of expertise Выберите отрасли, в которых вы специализируетесь	Mijloace de trai /Livelihoods/ Доступ к средствам существования Protecție și suport social /Protection and social support/ Социальная защита и поддержка Coeziune socială și reconciliere /Social Cohesion and Reconciliation/ Социальная сплоченность и примирение Educație/ Education/ Образование Advocacy/ Advocacy/ Адвокация Alte /Other/ Другое	
Capacitatea organizatorica, componența echipei care implementează proiectul, (disponibilitate birou si transport etc.) Organizational capacity & project team, office and transport availability Организационный потенциал и проектная группа, наличие офиса и транспорта		
Principalele riscuri ce ar putea afecta obținerea rezultatelor planificate ale proiectului și măsurile de prevenire asociate. (de exemplu. Risc: Rată scăzută de participare a membrilor comunității țintă; Măsură de atenuare: Asigurarea schimbului de informații și a campaniei de comunicare la nivel de comunitate.) Describe main risks that could prevent you from reaching the proposed project results, and how do you plan to address them? Опишите основные риски, которые могут помешать вам достичь предлагаемых	Riscuri/ Risks/ Риски 1) 2)	Măsurile de atenuare/ Mitigation measures/ / Меры по уменьшению влияния риска 1) 2)

результатов проекта, и как вы планируете их устранить?		
Politicile actuale ale organizației (de exemplu. Codul de conduită; Proceduri de operare standard pentru proiecte comunitare; Codul profesional al psihologului; Politici financiare/ de achiziții etc.) Active policies of your organization (for example. Code of Conduct; Standard Operating Procedures for Community Projects; Psychologist's Professional Code; Financial/Procurement Policies etc.) Текущие политики вашей организации (например. Кодекс поведения; Стандартные операционные процедуры для общественных проектов; Профессиональный кодекс психолога; Финансовая политика/ политика закупок и т. д.)		
Referințe de Contact: Vă rugăm să furnizați informațiile de contact ale cel puțin 3 persoane care pot vorbi despre calificările, experiența și potrivirea dvs. pentru grantul pentru care aplicați. Aceste referințe ar trebui să fie familiare cu munca dvs. și să poată oferi informații despre capacitățile dvs. <i>Contact References:</i> Please provide contact information of at least 3 individuals who can speak to your qualifications, experience, and suitability for the grant you are applying for. These references should be familiar with your work and able to provide insight into your capabilities. <i>Контактные данные:</i> Укажите контактную информацию как минимум 3 человек, которые могут подтвердить вашу квалификацию, опыт и соответствие требованиям гранта, на который вы претендуете. Контактные лица должны быть знакомы с вашей работой и иметь готовность предоставить информацию о возможностях вашей организации.	Numele Referinței/ Reference Name/ Имя: Poziție/ Position/ Позиция: Organizația/ Organization/ Организация: Email: Telefon/ Phone/Телефон:	

DECLARAȚIA SOLICITANTULUI /APPLICANT'S DECLARATION/ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗАЯВИТЕЛЯ

Prin prezenta declar că / By this I declare that / Настоящим я заявляю, что

- 1/ Informațiile furnizate în aplicație sunt adevărate și corecte/** The information provided in the application is true and accurate/ Информация, представленная в заявке, является достоверной и правильной.
- 2/ Sunt de acord ca datele personale și cele legate de proiect prezentate să poată fi partajate cu comitetul de evaluare PIN/** I agree that the presented personal and project-related data can be shared with PIN committee/ Я согласен с тем, что предоставленные личные данные и данные, связанные с проектом, могут быть переданы оценочной комиссии PIN.

3/ Sunt gata să ofer informații suplimentare pentru evaluarea aplicației/ I am open to provide additional information in order to complete evaluation of the application/ Я готов предоставить дополнительную информацию для оценки заявки.

4/ Organizația pe care o reprezint nu are antecedente de activități ilegale și lipsite de etică (corupție, fraudă) și nu este afiliată niciunui partid politic./ The organization I represent has no history of illegal and unethical activities (corruption, fraud) and is not affiliated with any political party/ Организация, которую я представляю, не имеет истории незаконной и неэтичной деятельности (коррупция, мошенничество) и не связана с какой-либо политической партией.

Reprezentantul organizației (persoană de contact în scopul acestei aplicații)

Representative of the organization (contact person for the purpose of this application)

Представитель организации (контактное лицо для целей данной заявки)

Nume/ Name/ Имя

Semnătura/ Signature/ Подпись

Data/ Date/ Дата